



Fiche d'inscription - Ecole de langues ALIP
:: Application form - Languages school ALIP

Année académique 2018/2019
:: Academic Year 2018/2019

Merci de coller
votre photo ici.
::
Please attach
your photo here.

**Programme Français Intensif Septembre 2018 / Intensive French training
September 2018**

Informations personnelle :: Personal details

NOM :: LAST NAME

Prénom :: First name

Sexe :: Sex

F M

Date et lieu de naissance :: Date and place of birth

Né à: _____ le: _____

Adresse en France :: Address in France

N° de tél. en France :: Phone Number in France

Adresse e-mail :: E-mail address

Personne à contacter en cas d'urgence (Nom et numéro
de téléphone):: Contact for emergency (name and
phone number)

Niveau de langues :: Languages level

	<u>Nom de l'examen :: Exams name</u>	<u>Résultat :: Score</u>	<u>Date :: Date</u>
Français :: French	_____	_____	_____

Etudes :: Education

Dernier diplôme obtenu :: Last diploma

Niveau :: Academic level

Spécialité :: Specialization

Conditions générales d'inscription :: General Registration conditions

Montant des frais d'inscription :: Tuition fees

1000 euros

Modalités de paiement :: Terms of payment

- Les frais d'inscription peuvent être réglés par virement ou par chèque de banque avant l'arrivée en France.
A l'arrivée en France, les frais d'inscription peuvent être réglés par virement bancaire, chèque ou espèces directement à l'école.

:: The registration fee can be paid by bank transfer or Bank check before the arrival in France.

On arrival in France, the registration fee can be paid by bank transfer, check or cash directly to the school.

- **Les frais de scolarité correspondant au programme choisi sont dûs intégralement avant le début de la formation.**

:: **Full tuition corresponding to the chosen specialization must be received before starting the courses.**

Résiliation d'inscription :: Cancellation of registration

Procédure :

Pour être prise en compte, toute demande doit être effectuée :

- par courrier recommandé avec accusé de réception ;
- accompagnée des éléments justificatifs.

:: Procedure:

Any cancellation request must be made:

- by sending registered letter with proof of delivery;
- including all the justificatives.

Conditions :

- **en cas de refus de VISA**, le remboursement se fera sur la base des frais d'inscriptions effectivement reçus auxquels sera déduite une somme forfaitaire de 10% correspondant aux frais administratifs, de dossier et de transfert.

Conditions:

- **In case of refusal of visa**, the refund will be based on the registration fee that the school effectively received and from which will be deducted a sum of 10% for administrative costs, and file transfer.

- Les droits de scolarité versés ne seront pas remboursés sauf en cas de force majeure tels que le refus de visa.

- Tuition fees paid will not be refunded except in cases of force majeure such as visa refusal.

- **En cas de maladie grave certifiée par un médecin, ou décès d'un proche attesté par un document officiel, ou raisons professionnelles attestées par un employeur**, la scolarité pourra être reportée jusqu'à une période de 12 mois après la réception du certificat. Aucun remboursement ne sera effectué.

- **In case of serious illness certified by a doctor, or death of a close attested by an official document, or professional reasons attested by an employer**, schooling may be postponed until a period of 12 months after receipt of the certificate. No refund will be made.

- Après une inscription définitive, si l'étudiant a commencé à suivre les cours, aucun remboursement ne peut être effectué quel que soit le motif de l'annulation.

- After a final registration if the student began to attend classes, no refund can be done regardless of the reason for the cancellation.

- L'école ALIP n'assure pas les cours les jours fériés définis à l'article L.3133-1 du Code du Travail ; ceux-ci ne peuvent donner lieu à remboursement.

- The ALIP school does not provide courses on public holidays defined in Article L.3133-1 of the Labour Code; these can not be reimbursed.

Autorisation de séjour :: Residence permit

Titre de séjour

visa

Récépissé

Date de validité : du _____

ou _____

Attestation :: Attestation

Je soussigné(e) _____ certifie que tous les renseignements inscrits sur cette fiche sont exacts.

:: I certify that all information entered on the form are correct.

Complété à Paris, le ____/____/____ (date)

Signature

Pièces à joindre :: Documents to be attached

- 1 grande photo d'identité

- 3 photo ID in big size

- 1 photocopie de la pièce d'identité + Visa

- 1 copy of an Identity card + Visa